



## ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

---



## БЕНЗОГЕНЕРАТОРЫ серия GV

ТУ 3375 – 002 – 60472219 - 2013

Благодарим Вас за приобретение бензогенератора (далее генератора).

В данном руководстве изложены инструкции по работе и техническому обслуживанию генератора.

В руководстве содержится информация и технические характеристики, действительные на момент издания. Данное руководство не может быть перепечатано полностью либо частично без письменного разрешения.

Иллюстрации в данном руководстве могут отличаться от фактического вида изделия.

Храните настоящее руководство в доступном месте, чтобы иметь возможность обратиться к нему в любое время. Настоящее руководство является неотъемлемой частью генератора и должна передаваться следующему владельцу при его перепродаже.



В случае возникновения любых вопросов относительно оборудования просьба обращаться к поставщику оборудования.

## Оглавление

1. Безопасность .....	4
2. Общие положения. ....	7
3. Установка .....	9
4. Запуск двигателя. ....	12
5. Уход и профилактика.....	14
6. Возможные неполадки в работе, причины их возникновения и способы устранения. ....	16
7. Действия после остановки генератора. ....	17
8. Хранение и транспортировка генератора.....	18
9. Технические характеристики: .....	19

## 1. Безопасность

Генератор может быть небезопасным для людей и окружающих объектов при неправильной эксплуатации.

Символы   указывают на опасность для здоровья при несоблюдении мер безопасности.



Опасно! Риск получить удар током.

Это предупреждение об опасности электрошока.



Опасно! Возможно причинение ущерба здоровью.

Внимание! Несоблюдение данного пункта может повлечь выход из строя оборудования.

### 1.1. Меры предосторожности и способы избежать повреждения оборудования.



Внимательно ознакомьтесь с описанием и инструкцией по эксплуатации.



Опасно для детей и домашних животных. Держите генератор вне зоны доступа детей, домашних животных.



Взрывоопасно. Всегда заправляйте топливный бак при неработающем двигателе. При дозаправке дождитесь полной остановки двигателя. Не запускайте генератор в местах, где могли скопиться пары бензина и других возгораемых субстанций.



Опасность отравления. Никогда не эксплуатируйте генератор в закрытых помещениях без вентиляции, гаражах, туннелях, ямах и т.п.

Не засоряйте и не закрывайте выхлопную трубу. Во время работы генератора выделяется высокотоксичный угарный газ без цвета и запаха, способный повлечь отравление, а при стечении ряда определенных обстоятельств - летальный исход.



Опасность! Раскаленная поверхность. Не прикасайтесь к двигателю и его горячим частям во время работы генератора и сразу после его остановки. Выхлопной газ и труба его отвода также имеют высокую температуру. Не трогайте также защиту этих деталей в тех случаях, когда она предусмотрена конструкцией.



Опасность попадания внутрь вращающихся деталей. Во избежание травм, избегайте попадания внутрь вращающихся механизмов элементов одежды, ткани, украшений или длинных волос.



Опасность электрошока! Не используйте генератор во время дождя, снега, не прикасайтесь к нему мокрыми или потными руками. В любом случае избегайте попадания воды на корпус и внутрь генератора.



Указатель места присоединения заземления. Перед запуском генератора зафиксируйте (и при каждом последующем запуске проверяйте) заземление рамы генератора с грунтом.



Никогда не используйте генератор в месте, доступном для случайных людей.



Опасно! Провод под напряжением. Проверьте целостность проводов и их изоляции перед началом работы с генератором, постарайтесь уменьшить его вибрацию при работе и не располагайте его вблизи от источников открытого огня.



Опасность электрического разряда. Не присоединяйте проводов способом, позволяющим образоваться электрическому разряду.



Не пытайтесь самостоятельно вскрывать и ремонтировать оборудование, это можно делать только в сертифицированном техническом центре. Не позволяйте работать с генератором людям, не ознакомленным с данным описанием. При самостоятельном вскрытии Вы лишаетесь гарантийных обязательств поставщика.



Внимание! Для правильной работы генератора, он должен быть установлен на ровной, твердой поверхности, нельзя ставить его на гравий, керамзит, скалы, камни и прочие неровные и зыбкие поверхности.



Внимание! Бензин и масло. Запуск генератора без моторного масла приведет к заклиниванию двигателя, поэтому требуется перед каждым запуском убеждаться в его наличии в подобающем количестве. Используйте только четырехтактное моторное масло, любое другое может существенно испортить двигатель. После заполнения топливного и масляного баков убедитесь, что они плотно и герметично закрыты.



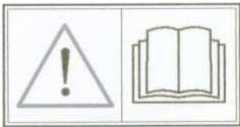
Внимание! Огонь! Генератор должен использоваться вне близости источников открытого огня, воспламеняющихся материалов и продуктов горения (бензин, масло, нефть, полиэтилен, бумага, дерево и т.д.)



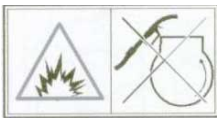
Внимание! В случае возгорания, появления дыма, сильной вибрации немедленно остановите генератор и обратитесь в центр технической поддержки. Регулярно чистите воздушный фильтр.



Внимание! При питании от генератора потребителей таких, как телевизор, компьютер, факс и т.п., Вам обязательно понадобится установка стабилизатора напряжения в цепи между выходом с генератора и потребителем электроэнергии. Напряжение на выходе с генератора немного колеблется, кроме того, возможны перепады из-за механических повреждений генератора и проводки, закончившегося топлива, или попытки кого-либо во время работы генератора манипулировать карбюратором или рычагом оборотов, в таком случае есть риск выхода из строя запитанных приборов.



Внимательно изучите эту инструкцию перед началом работы генератора.



Опасность взрыва. Всегда останавливайте двигатель перед тем, как производить дозаправку топливом и маслом. Не заполняйте баки под завязку, не накрывайте генератор воспламеняющимися материалами, не запускайте его вблизи открытых емкостей с бензином.



Опасность отравления! Не используйте генератор в закрытых помещениях без доступа воздуха, гаражах, туннелях, ямах и т.п. Не допускайте попадания в выхлопную трубу посторонних предметов. Во время работы двигателя выделяется высокотоксичный угарный газ без цвета и запаха, он может повлечь серьезное отравление и, при стечении ряда обстоятельств, летальный исход.



Опасность! Раскаленная поверхность. Не прикасайтесь к двигателю и нагревающимся поверхностям во время работы и сразу после остановки двигателя. Помните также, что выхлопной газ и труба также имеют весьма высокую температуру, не трогайте также узлы, закрывающие эти поверхности.



Указатель места заземления. Перед каждым запуском генератора убеждайтесь в надлежащем заземлении.

## 2. Общие положения.

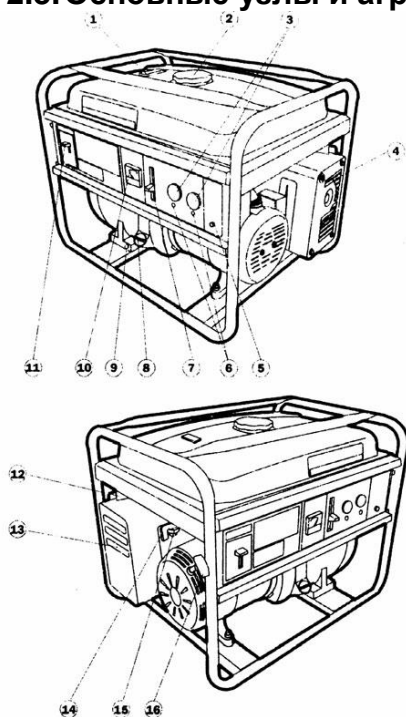
### 2.1. Введение.

В этой части дается описание правильного расположения узлов генератора и его использования для достижения оптимального результата.

Данное изделие разработано для обеспечения электроэнергией домов, офисов, складов и инструментов вне дома и других местах, где не будет доступа к генератору посторонних лиц и будет доступ для аварийной остановки генератора.

### 2.2. Модель и основные технические характеристики указаны на шильдике генератора.

### 2.3. Основные узлы и агрегаты.



1	Индикатор уровня топлива
2	Крышка бензобака
3	Розетки на 230 В
4	Глушитель и выхлопная труба
5	Клемма заземления
6	Клеммы выхода на 12 В
7	Автоматический выключатель (защита от перегрузки)
8	Пробка масляного картера
9	Пробка для слива масла
10	Вольтметр
11	Выключатель зажигания
12	Воздушная заслонка двигателя
13	Воздушный фильтр
14	Топливный кран
15	Топливный фильтр
16	Ручной стартер

## 2.4. Подсоединения.

Модели GV 2500 M, GV 8500 M ES, GV 12000 M ES укомплектованы розетками 230 В (однофазные), для подключения электроприборов, инструмента и другого оборудования с потребляемой мощностью, не превышающей мощность генератора.



Нужно помнить, что любой инструмент, насос, двигатель и т.п. имеют высокие пусковые токи, поэтому перед подключением таких приборов к генератору следует правильно рассчитать подключаемую нагрузку, чтобы избежать выхода генератора из строя. Ни в коем случае нельзя подключать к генератору сварочные аппараты трансформаторного типа, это может привести к резкой перегрузке генератора и его поломке. Возможно подключение сварочных аппаратов инверторного типа, у которых низкие пусковые токи.

К клеммам выхода 12 В можно подключать аккумулятор для подзарядки, а также любую аппаратуру на 12 В постоянного тока, не превышающую потребление тока указанного на клеммах.

В зависимости от специфики использования генераторов в стране-потребителе возможно укомплектование другими типами розеток, но по заказу и за дополнительную оплату.



Внимание! Сила тока, указанная на каждой из розеток, не должна быть превышена. Защита, установленная в генераторе, обеспечивает только этот показатель.



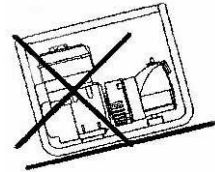
### 3. Установка

#### 3.1. Расположение на местности

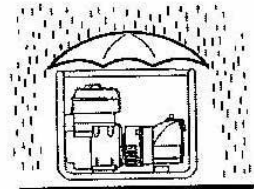


Опасность отравления! Никогда не эксплуатируйте генератор в закрытых помещениях без доступа воздуха, гаражах, тоннелях, ямах и т.п. Не допускайте попадания посторонних предметов в выхлопную трубу, помните, что во время работы двигателя выделяется высокотоксичный угарный газ без цвета и запаха, способный повлечь серьезное отравление и, при стечении ряда определенных обстоятельств, летальный исход.

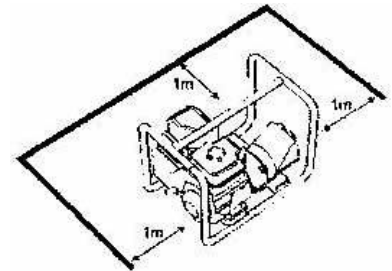
Генератор должен располагаться на ровной поверхности, при максимальном наклоне к горизонту 10 градусов, иначе может сработать система аварийной остановки из-за падения уровня масла.



Не используйте генератор вне дома во время дождя или снега, прикасайтесь к генератору мокрыми или потными руками, во избежание удара током. Никогда не допускайте попадания воды на генератор, это может привести к замыканию.



Если Вам необходимо работать с генератором во время дождя или снега, укройте его от попадания воды и используйте резиновую обувь и перчатки. Для свободного доступа к генератору оставляйте проход между ним и стенами минимум 1 метр.



#### 3.2. Защита и изоляция.

Для обеспечения правильной и надежной работы генератора используйте присоединительные провода согласно таблице

Мощность генератора	Диаметр провода	
	1 фаза 230 В	3 фазы 400 В
<2 kVa	2,5 мм	-
<5 kVa	4 мм	2,5 мм
<8 kVa	6 мм	2,5 мм
<12 kVa	10 мм	4 мм

### 3.3. Заземление

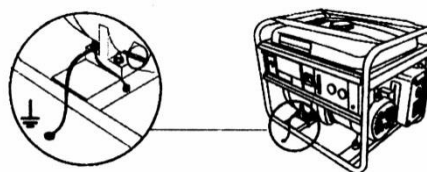
Мы рекомендуем заземлить раму при помощи провода и забиваемого в землю металлического токопроводящего стержня с диаметром не менее, чем указано в таблице выше.



Указатель места заземления. Перед каждым запуском генератора убедитесь в целостности заземления.



При заземлении, выполненном иначе, поставщик не несет ответственности за повреждение и выход из строя генератора.



### 3.4. Подготовка двигателя.



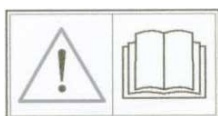
Самостоятельная попытка вскрыть генератор или любой из его узлов ведет к утере права на гарантийный ремонт.



Внимание! Помните, что двигатель поставляется без масла, и Вам самим придется заправить его маслом до отметки на щупе «максимум». Попытка завести двигатель без масла неминуемо приведёт к его выходу из строя. Используйте только моторное масло для четырёхтактных двигателей, указанное в инструкции по эксплуатации на двигатель.

Если при заправке масло пролилось на поверхность генератора, протрите насухо подтек перед запуском генератора.

### 3.5. Проверка уровня масла.



Внимание! Изучите инструкцию по эксплуатации на двигатель для подбора правильного сорта масла. Перед заправкой и дозаправкой масла убедитесь в стабильном положении генератора на поверхности и в том, что двигатель выключен. Откройте горловину и посмотрите на щупе уровень масла. Если он будет ниже отметки «минимум», то добавьте масло той же марки в количестве, необходимом для достижения отметки «максимум».



Внимание! Если Вы решите использовать низкокачественное или самостоятельно очищенное масло, помните, что это существенно снизит ресурс. Меняйте масло в сроки, указанные в инструкции по эксплуатации двигателя.

### 3.6. Заправка топливом.



Внимание! Изучите инструкцию по эксплуатации двигателя, чтобы подобрать подходящий сорт топлива. При дозаправке будьте внимательны к количеству топлива в баке, не заполняйте его под крышку. После заправки герметично закройте крышку топливного бака.



Взрывоопасно! Производите дозаправку только при неработающем двигателе. Никогда не накрывайте генератор воспламеняющимися предметами и не заводите его вблизи от незакрытых емкостей с взрывоопасными и горючими материалами.



Внимание! Используйте свежий неэтилированный бензин (неэтилированный бензин АИ – 92 выдыхается примерно за три недели). Бензин, хранимый в пластмассовой таре, выделяет вещество, способное повлечь вред для двигателя. Не используйте добавок или специальных присадок для запуска двигателя, они разрушают шланг и другие резиновые детали.



Опасно! Статическое электричество. Возможен разряд статического электричества!

## 4. Запуск двигателя.



Внимание! Перед запуском генератора, проверьте все соединения на предмет их целостности.

### 4.1. Контрольная проверка.

Перед запуском генератора, произведите визуальный осмотр генератора и его расположения на местности:

- устраните источники реальной и возможной опасности перед пуском;
- убедитесь, что все приборы аварийной остановки отключены;
- вспомните способы аварийной остановки двигателя перед тем, как запустить его;
- убедитесь в наличии поблизости средств пожаротушения;
- проверьте, есть ли в генераторе масло и топливо;
- проверьте, чтобы выхлопная труба была пустой, чистой и имела расстояние не менее метра до ближайшей стены;
- убедитесь, что генератор соответствующим образом заземлен.

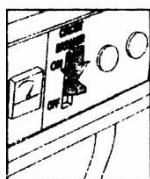
### 4.2. Запуск.



Внимание! Следуйте инструкции по эксплуатации двигателя. Запускайте его без присоединенных потребителей энергии. Если двигатель не завелся, посмотрите список возможных неисправностей, причин их возникновения и способов устранения на последней странице данной инструкции по эксплуатации.

**Перед пуском еще раз убедитесь в отсутствии подключений к генератору потребителей.**

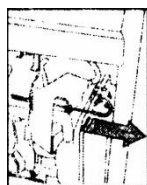
Автомат переменного тока от перегрузки должен быть выключен.



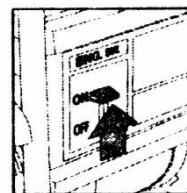
Топливный кран должен быть в открытом положении.



1. Вытяните рычаг  
регулировки оборотов



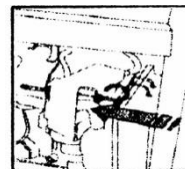
2. Выключатель зажигания  
поставьте в положение ON



3. Потяните за ручной  
стартер

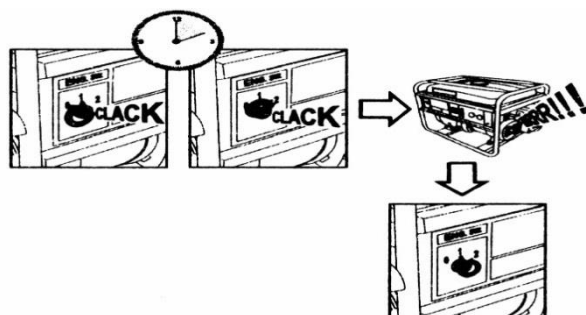
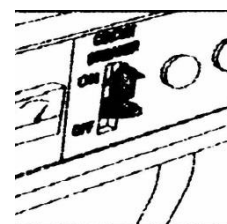


4. Задвиньте рычаг  
регулировки оборотов.



После того, как двигатель запустился, дайте ему поработать на холостом ходу для стабилизации оборотов, затем подсоедините потребителей. Если двигатель не завелся, проделайте все упомянутые процедуры еще раз и повторите попытку пуска. Если она тоже окажется безуспешной, переведите автоматический выключатель в положение «Вкл.».

Выключатель зажигания имеет 2 положения, при запуске он должен быть в положении «On».



### 4.3. Использование генератора.

Если генератор запускается впервые или после длительного простоя, прогрейте его на холостом ходу в течение 5 минут перед тем, как дать ему нагрузку. Следуя этому совету, Вы значительно увеличите срок работы двигателя.



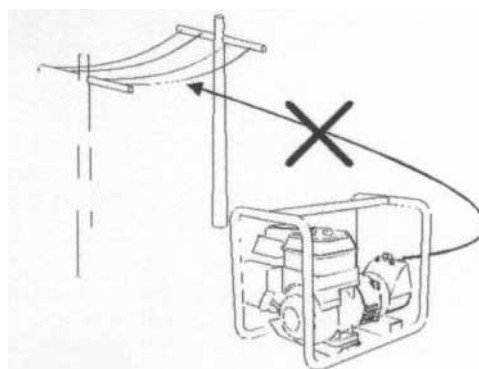
Под напряжением! Не подключайте напрямую к сети централизованной подачи электроэнергии.

Не подключайте приборов, в спецификации которых это запрещено.

Не используйте генератор под проводами ЛЭП.



Опасно! Силовой провод под напряжением! Избегайте вибрации, она может привести к возгоранию. Не используйте вне дома во время дождя или снега, не допускайте попадания



воды на корпус генератора. Не допускайте попадания во вращающиеся части одежды, ткани, украшений и длинных волос. Не трогайте нагреваемых поверхностей. Не перемещайте генератор во время его работы. Если же вам все же понадобится его переместить, остановите двигатель.



Не пытайтесь самостоятельно изменить положение винтов карбюратора и количество оборотов – это может нарушить режим работы и скорость вращения ротора альтернатора и привести к изменению показателей тока, что существенно снизит общее качество работы генератора и может повлечь за собой повреждение потребителей, подключенных к генератору, или самого генератора.

#### 4.4. Остановка двигателя.



Отключите от генератора все потребители электричества.

Внимание! Перед остановкой генератора, мы рекомендуем несколько минут дать поработать без нагрузки, что позволит снизить температуру, как двигателя, так и альтернатора. Затем поставьте выключатель двигателя в положение OFF (выключено), а также соблюдайте все указания в этой части инструкции по эксплуатации на двигатель.

### 5. Уход и профилактика.

#### 5.1. Обычная регулярная профилактика.



Внимательно изучите настоящую инструкцию перед началом обслуживания, также изучите соответствующий раздел в инструкции по эксплуатации двигателя.



Опасность удара током! Никогда не манипулируйте с розетками на корпусе альтернатора при работающем двигателе, это может привести к удару током. Любые операции с розетками на корпусе альтернатора производите только при выключенном двигателе.



Внимание! Не прикасайтесь к раскаленным поверхностям.



Не вскрывать! Работа с узлами внутри генератора могут быть выполнены только в сертифицированном центре техобслуживания квалифицированным персоналом. Пользователь может выполнять только работы, упомянутые в настоящей инструкции по эксплуатации. Производитель не принимает на себя ответственности за последствия других действий пользователя.

## 5.2. Ежедневная профилактика.

- Проверьте уровень масла
- Добавьте его при необходимости.
- Для запуска двигателя проделайте все процедуры, описанные в соответствующей главе данной инструкции по эксплуатации.
- Проверка воздушного фильтра - следуйте инструкции производителя двигателя.



Внимание! Перед заменой масла подберите соответствующую по объему емкость для слива отработанного масла. Не сливайте отработанное масло на землю, для утилизации сдайте его в пункт приема отработанного масла.

## 6. Возможные неполадки в работе, причины их возникновения и способы устранения.

Возможные неполадки	Причины возникновения	Что делать
Двигатель не заводится	Нет топлива	Заправить бак
	Закрыт топливный кран	Открыть кран
	Свеча неисправна	Почистить или поменять свечу
	Засорился карбюратор	Промыть его в техцентре
	Выключатель зажигания находится в положении «Выкл.»	Перевести его в положение «Вкл.»
	Недостаточно масла	Долить масло
Двигатель работает неправильно	Засорилась свеча	Почистить или сменить
	Засорился фильтр воздуха	Промыть его бензином
	Неисправен карбюратор	Заменить на новый
	Воздушная заслонка закрыта	Перевести ее в положение «Открыто»
Генератор не даёт напряжения	Неправильное подключение к генератору потребителей тока	Проверить провода и их подсоединения
	Сработала термозащита	Отжать кнопку блока
	Повреждены диоды ротора	Обратиться в техцентр
	Альтернатор не работает	Обратиться в техцентр
Нет напряжения при подключённых потребителях	Сработала термозащита	Уменьшить нагрузку
	Скрытое повреждение	Обратиться в техцентр
Генератор даёт низкое напряжение	Неправильно расположен рычаг оборотов	Перевести его в положение RUN
	У альтернатора низкое количество оборотов	Обратиться в техцентр
Аномально сильная вибрация	Вышла из строя плата или защита от перегрузки двигателя	Обратиться в техцентр
		Снизить нагрузку



В случаях, не описанных в настоящей инструкции, обратитесь к инструкции по эксплуатации на двигатель. Конструкторы завода все время совершенствуют выпускаемое оборудование, и не все изменения могут быть описаны.

## **7. Действия после остановки генератора.**

Для правильной транспортировки используйте оригинальную заводскую коробку или стандартный паллет, при транспортировке на паллете надежно прикрепите генератор к паллету.



Не перемещайте генератор при работающем двигателе! При установке и эксплуатации генератора способом, отличным от приведенного в настоящей инструкции, Вы можете вывести его из строя, и он станет небезопасен для Вас.

Оператору при работе с генератором рекомендуется быть одетым в одежду, изолирующую от поражения током.

## **8. Хранение и транспортировка генератора.**

Если генератор не предполагается использовать в течение длительного времени, выполните следующие действия:

- Выверните свечу зажигания, смажьте ее моторным маслом и установите на место
- Слейте топливо
- Закройте топливный кран
- Слейте моторное масло
- Промойте воздушный фильтр, следуя инструкции на двигатель
- Если имеющаяся у вас модель снабжена системой электропуска, отсоедините аккумулятор
- Проверьте наличие на месте всех болтов крепления
- Очистите корпус от грязи и пыли
- Накройте генератор нейлоновой тканью и храните в горизонтальном положении в сухом, проветриваемом месте
- Транспортируйте генератор в горизонтальном положении без топлива и масла.

## 9. Технические характеристики:

Характеристики	GV 2500 M	GV 8500 M ES	GV 12000 M ES
Номинальная мощность (кВа)	2,0	6,0	8,5
Максимальная мощность (кВа)	2,2	6,6	9,3
Двигатель 4-х тактный	RAS 6.5 л/с	RAS 14 л/с	RAS 20 л/с
Топливный бак (Л)	15	25	25
Напряжение (В)	230 - 12	230 - 12	230 - 12
Частота (Гц)	50	50	50
Стабилизатор напряжения AVR	есть	есть	есть
Термозащита	есть	есть	есть
Вольтметр	есть	есть	есть
Время работы при $\frac{3}{4}$ нагрузке	10 ч	8 ч 40 мин	6 ч 10 мин
Охлаждение двигателя	Воздушное	Воздушное	Воздушное
Габаритные размеры (мм)	590x430x435	680x540x550	910x650x660
Вес (кг)	45	90	150

**Изготовитель (поставщик)  
оборудования:**

ООО «ЭСПА РУС ЭДР»  
г. Москва, ул. Кантемировская, 58  
+7 (495) 730-43-06  
+7 (495) 730-43-07

[www.grantvolt.ru](http://www.grantvolt.ru)

